

śrīḥ
śrīmatē rāmānujāya namaḥ
śrīmatē nigamāntamahādēśikāya namaḥ

nammāzvār aruḷicceyda tiruvāymozi

3.8 – muḍiyānē

This document has been prepared by

Sunder Kidāmbi

with the blessings of

śrī raṅgarāmānuja mahādēśikan

His Holiness śrīmad āṇḍavan śrīraṅgam

śrīḥ
śrīmatē rāmānujāya namaḥ
śrīmatē niḡamāntamahādēśikāya namaḥ

3.8 – muḍiyānē

‡ muḍiyānē ! mūvulagum tozudēttum *

śīr aḍiyānē *

āz kaḍalai kkaḍaindāy ! *

puḷ ūr koḍiyānē *

koṇḍal vaṇṇā ! *

aṇḍattumbaril neḍiyānē ! *

enru kiḍakkum *

en neñjamē || 3.8.1 ||

neñjamē ! nīḷ nagar āga *

irunda en tañjanē *

taṇ ilaṅgaikku *

īraiyai cceṭra nañjanē *

ñālam koḷvān *

kuraḷ āgiya vañjanē *

ennum eppōdum *

en vāśagamē || 3.8.2 ||

vāśagamē ētta aruḷ śeyyum *

vānavar tam nāyaganē *

nāl ilan tiṅgalai *

kōḷ viḍuttu *

vēy agam pāl veṇṇey toḍu uṇḍa *

ān āyar tāyavanē*
 enru taḍavum*
 en kaigalē || 3.8.3 ||

kaigalāl āra*
 tozudu tozudunnai*
 vaigalum māttirai ppōdum*
 ōr vīḍinri*
 pai kol pāmbēri*
 urai paranē*
 unnai mey kollā kkāṇa*
 virumbum en kaṇgalē || 3.8.4 ||

kaṇgalāl kāṇa*
 varum kol enrāsaiyāl*
 maṇ koṇḍa vāmanan*
 ēra magizndu śel*
 paṇ koṇḍa pullin*
 śiragoli pāvittu*
 tiṇ kollā ōrkkum*
 kiḍanden śevigalē || 3.8.5 ||

śevigalāl āra*
 nin kīrtti kkani ennum kavigalē*
 kāla ppaṇ tēn*
 uraiṇṇa ttuṭru*
 puviyin mēl*
 pon neḍum śakkarattunnaiyē*

avivin̄ri ādarikkum ★
enadāviyē || 3.8.6 ||

āviyē ! ār amudē ! ★
ennai āl̄ uḍai ★
tūviyam pul̄ uḍaiyāy ! ★
śuḍar nēmiyāy ★
pāviyēn neñjam ★
pulamba ppala kālum ★
kūviyum kāṇapperēn ★
una kōlamē || 3.8.7 ||

kōlamē ! tāmarai kkaṇṇadōr ★
añjana nīlamē ★
ninrenadāviyai ★
īrginra śīlamē ★
śenru śellādana ★
mun nilām kālamē ★
unnai ennāl̄ ★
kaṇḍu koḷvanē || 3.8.8 ||

koḷvan nān māvali ★
mūvaḍi tā enra kaḷvanē ★
kañjanai vañjittu ★
vāṇanai ul̄ vanmai tīra ★
ōr āyiram tōl̄ tuṇitta ★
pul̄ vallāy ★

unnai eññānru ★
porunduvanē || 3.8.9 ||

porundiya mā marudin idai pōya ★
em perum tagāy ★
un kazal ★
kāṇiya pēduṭru ★
varundi nān ★
vāśaga mālai koṇḍu ★
unnaiyē irundirundu ★
ettanai kālam pulambuvanē || 3.8.10 ||

‡ pulambu śīr ★
pūmi alanda perumānai ★
nalam koḷ śīr ★
nan kurugūr ccaḍagōban ★
śol valam koṇḍa āyirattul ★
ivaikum ōr pattu ilaṅgu vān ★
yāvarum ēruvar ★
śonnālē || 3.8.11 ||

aḍivaravu — muḍiyānē neñjamē vāśagamē kaigalāl kaṅgalāl cevigaḷāl
āviyē kōlamē koḷvan porundiya pulambu śonnāl

muḍiyānē muṭriṭru
nammāzvār tiruvaḍigalē śaraṇam